

Distr.
GENERAL

A/AC.172/1997/1
14 April 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



لجنة المؤتمرات

الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٧
٢٥ و ٢٦ و ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧

جدول الأعمال وبرنامج العمل لعام ١٩٩٧

أقرت لجنة المؤتمرات جدول أعمال دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٧ في دورتها التنظيمية المعقودة في ١ نيسان/أبريل ١٩٩٧، على أساس جدول أعمال مؤقت اقترحتة الأمانة العامة في الوثيقة A/AC.172/1997/L.1، ووفقاً لذلك يصدر جدول الأعمال الموافق عليه للدورة الموضوعية لعام ١٩٩٧ في هذه الوثيقة مع الشروح المتعلقة بالوثائق لتنظر فيها اللجنة في عام ١٩٩٧.

جدول أعمال الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٧

١ - إقرار جدول الأعمال.

٢ - جدول المؤتمرات والاجتماعات:

(أ) اعتماد مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩؛

(ب) زيادة الاستفادة من موارد خدمات المؤتمرات:

١' إحصاءات الاجتماعات التي تعقدها أجهزة الأمم المتحدة؛

٢' التشاور مع الهيئات بشأن استفادتها من خدمات المؤتمرات المتاحة لها؛

٣' توفير خدمات الترجمة الشفوية لاجتماعات المجموعات الإقليمية والمجموعات الرئيسية الأخرى للدول الأعضاء؛

9710069

'٤' نظام حساب تكاليف خدمات المؤتمرات؛

'٥' الهيئات الفرعية المأذون لها بالاجتماع خارج مقرها الدائمة وفقا للفقرة ٤ من الفرع أولا من قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠؛

'٦' زيادة تنسيق خدمات المؤتمرات؛

(ج) طلبات الاستثناء من أحكام الفقرة ٧ من الفرع أولا من قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠؛

(د) النظر في مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات للأجهزة الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

٣ - مراقبة الوثائق والحد منها؛

(أ) تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٠٦/٥٠ جيم؛

(ب) توفير محاضر مكتوبة لجلسات الأجهزة الفرعية التابعة للجمعية العامة؛

(ج) استعراض احتياجات الدول الأعضاء والأمانة العامة من الوثائق؛

(د) وصول البلدان النامية إلى نظام الأقراص الضوئية؛

(هـ) المسائل ذات الصلة بالترجمة التحريرية؛

(و) الدراسة الاستقصائية الشاملة التي تضطلع بها وحدة التفتيش المشتركة بشأن الدور الذي تؤديه المنشورات في تنفيذ ولايات الهيئات الحكومية الدولية ومدى إمكان جعل المنشورات المتكررة أكثر فعالية من حيث التكلفة في هذا الصدد.

٤ - استعراض الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: خدمات المؤتمرات.

٥ - اعتماد التقرير.

الشروح١ - إقرار جدول الأعمال٢ - جدول المؤتمرات والاجتماعات:

(أ) اعتماد مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩
ستقدم الأمانة العامة إلى اللجنة مشروع جدول مؤتمرات واجتماعات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وستقدم أيضا بيان موحد يتصل بالمؤتمرات الخاصة المقررة لعام ١٩٩٨.

(ب) زيادة الاستفادة من موارد خدمات المؤتمرات:

'١' إحصاءات الاجتماعات التي تعقدها أجهزة الأمم المتحدة
سيبحث البند الفرعي ٢ (ب) '١' على أساس تقرير مكتوب يتضمن عينة أساسية من الهيئات، وكذلك جدولاً شاملاً حسب قطاعات الاجتماعات المعقودة خلال فترتي السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣، و ١٩٩٤-١٩٩٥. وفترة عام ١٩٩٦ والنصف الأول من عام ١٩٩٧، مع الإسقاطات المتعلقة بالنصف الثاني من عام ١٩٩٧. وسيضمن التقرير أيضا التكلفة التقديرية لخدمات المؤتمرات المقدمة، وتفصيلاً لتكاليف خدمات الاجتماعات والوثائق.

'٢' التشاور مع الهيئات بشأن استفادتها من خدمات المؤتمرات المتاحة لها
سيقدم في إطار هذا البند الفرعي ٢ (ب) '٢' تقرير شفوي عن المشاورات المعقودة بين رئيس اللجنة ورؤساء الهيئات التي ظل معدل استفادتها من الموارد المخصصة لها خلال الدورات الثلاث الماضية أدنى من الرقم المرجعي المعمول به (٨٠ في المائة).

وعلاوة على ذلك، ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفوياً عن الردود الواردة من رؤساء الهيئات الفرعية التي قل معدل استفادتها من موارد خدمات المؤتمرات في عام ١٩٩٥ عن ٨٠ في المائة.

وأخيراً ستقدم الأمانة العامة تقريراً مكتوباً عن نتائج الاستعراض الذي أجرته الهيئات التي لم تستفد بالكامل من حقها في عقد الاجتماعات، بما في ذلك المدة التي استغرقتها دوراتها، فضلاً عن استعراض للحالات التي يكون فيها معامل الاستفادة أدنى من الرقم المرجعي المقرر لثلاث دورات على الأقل.

'٣' توفير خدمات الترجمة الشفوية لاجتماعات المجموعات الإقليمية والمجموعات الرئيسية الأخرى للدول الأعضاء

ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفوياً عن هذه المسألة.

'٤' نظام حساب تكاليف خدمات المؤتمرات
ستقدم الأمانة العامة تقريراً عن نظام حساب التكاليف.

وعلاوة على ذلك، ستنظر اللجنة في تقرير عن تكلفة خدمات المؤتمرات التي استفادت منها في السنة المنتهية الأجهزة الفرعية التابعة للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

'٥' الهيئات الفرعية المأذون لها بالاجتماع خارج مقارها الدائمة وفقاً للفقرة ٤ من الفرع أولاً
من قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠
ستقدم الأمانة العامة تقريراً مكتوباً عن الهيئات الفرعية التابعة للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المأذون لها بالاجتماع خارج مقارها الدائمة.

'٦' زيادة تنسيق خدمات المؤتمرات
ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن الحوار النشط بين دوائر خدمة المؤتمرات والأمانات الفنية للهيئات الحكومية الدولية بالمقر وفي جنيف وفيينا.

وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن الجهود المبذولة لضمان تحقيق تعاون أوثق بين المقر ومكتب الأمم المتحدة في جنيف ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي وذلك بغية زيادة تنسيق خدمات المؤتمرات.

(ج) طلبات الاستثناء من أحكام الفقرة ٧ من الفرع أولاً من قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠
وفقاً للإجراءات المعمول بها، يقدم رؤساء الأجهزة الفرعية التابعة للجمعية العامة التي ترغب في الاجتماع في المقر أثناء الجزء الرئيسي من الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة طلباتهم إلى رئيس لجنة المؤتمرات. وتقدم الطلبات الواردة في هذا الصدد إلى اللجنة في ورقة غرفة اجتماع يتم إصدارها في أقرب وقت ممكن من افتتاح الدورة لكفالة تضمينها أكمل قدر من المعلومات المتاحة.

(د) النظر في مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات للأجهزة الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
ستجتمع اللجنة في منتصف حزيران/يونيه لمناقشة مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات للأجهزة الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وإحالة ملاحظاتها إلى المجلس.

٣ - مراقبة الوثائق والحد منها:

(أ) تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٠٦/٥٠ جيم
ستقدم الأمانة العامة تقريراً مكتوباً عن هذه المسألة.

(ب) توفير محاضر مكتوبة لجلسات الأجهزة الفرعية التابعة للجمعية العامة
ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن تجربة لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
في استخدام النصوص غير المحررة، وعن تنفيذ توصية لجنة المؤتمرات الواردة في الفقرة ٨٩ من تقريرها
المقدم إلى الجمعية العامة (الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٣٢
A/51/32 و Corr.1 و Add.1).

(ج) استعراض احتياجات الدول الأعضاء والأمانة العامة من الوثائق
ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن هذه المسألة.

(د) وصول البلدان النامية إلى نظام الأقراص الضوئية
ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن أحدث التطورات في إطار هذا البند الفرعي.

(هـ) المسائل ذات الصلة بالترجمة التحريرية
ستقدم الأمانة العامة تقريراً شفويًا عن الجهود التي تبذلها حالياً دوائر الترجمة التحريرية من أجل
تحسين نوعية ترجمة الوثائق بجميع اللغات الرسمية الست للمنظمة.

(و) الدراسة الاستقصائية الشاملة التي تضطلع بها وحدة التفتيش المشتركة بشأن الدور الذي
تؤديه المنشورات في تنفيذ ولايات الهيئات الحكومية الدولية ومدى إمكان جعل المنشورات
المتكررة أكثر فعالية من حيث التكلفة في هذا الصدد
ستقدم الأمانة العامة تقريراً عن الدراسة الاستقصائية الشاملة المطلوبة.

٤ - استعراض الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: خدمات المؤتمرات
ستقدم الأمانة العامة إلى اللجنة السرد البرنامجي ذا الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة
السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩: خدمات المؤتمرات، كي تنظر فيه في دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٧.

٥ - اعتماد التقرير.
